

**LI SHMAYN DI LWAY
CHI KIKAYHK**

**AEN ACHIMOOHK TAANDAY AEN
TAKOOPAYIHK DAAN L'AANII**

**AEN KII OOSHIHTAAT
MANITOBA INDIGENOUS AND MUNICIPAL RELATIONS**

JWAEN, 2016

Taanday ooshchi

Li mwaa di Jwaen la deuziem zhoornii deu mil kaynz, la vayritii pi chi kiikayhk di komissyoon (TRC) di Canada kii maykiw chi achimoot lonneur di la vayritii, chi kiikayhk ka pay nakishkaatooyaahk li daarnyii chi achimoohk poor chi kiikayhk pi la vayritii poor la komissyoon di Canada chi takwaashtaak kaatr vaen katorz lii zafayr chi ooshihtaahk aen taypwaataahkik. Li daarnyii aen achimoohk kii taypwaachikaatew par li TRC li kaynz di Disaambr, deu mil kaynz.

Apray ka achimoohk li boot di TRC, lii zhaan di goovaarnimaan kii kakwaychimikaashoowuk la lway chi ooshihtaachik, aandisoor li Steering Commitee, aniki wiiyawow li Clerk ooshchi li Executive Council pi lii deputy ministers, wiiyawow chi pishkaapatahkik lii kaatr vaen katorz ka taypwaataahkik. Akoota ooshchi ka nihtawakiimakaahk The Path to Reconciliation Act wiiyawow chi wiichihiwaychik chi niikaaniishtahkik chi kiikayhk chi wihtamoowaychik maaka namooya piko li TRC ka taywaataahkik chi ooshihtaak.

Li Act ooshchiminum set lii zaafayr:

1. Niikaan taanishi chi niikaaniimakuhk poor li goovaarnimaan leu lway pi chi wihtamihk pi taanayhki;
2. Kaykwy anima chi kiikayhk anima ka wihtamakayhk daan li TRC ka achimoohk.
3. Anihi kishchi chi achimoohk taanishi chi pimitishahamihk taanishi li goovaarnimaan chi tootaahk daan li TRC;
4. Enn plaas iita aen Miniss ka niikaaniishtuhk chi kiikayhk iita li goovaarnimaan chi wiichihiwayt daan li TRC;
5. Enn plaas ka kishchi wihtamakayhk taanishi li goovaarnimaan ka itwayt chi wiichihiwayt chi machihtaahk li TRC;
6. Enn plaas chi maykikh chi achimoohk toot lii zaan daan l'aasaamblii dii lway; pi,
7. Miina chi itwayshtamakayhk daan lii set laang dii praamyii moond daan lii laang ka piikishkwayh di lway.

Li shmayn poor li Act chi kiikayhk si li praamyii lway chi kiikayhk daan li Canada. Aen itayhtamihk chi wiichihiwayhk chi kiikayhk li Manitoba ka atooshkaatamihk pi chi taapitow atooshkayhk avik li Praamyii Moond ka oohpinamihk pi chi aashtaahk taanishi chi kiikayhk.

Nakishkamihk

Li Goovaarnmimaan di Manitoba ashootum chi wiichihiwayt chi kiikayhk, kishchi taanishi ka pay ishi kakwaataahkihtaak da lii ziikol pi miina kwaayesh chi atooshkayhk avik li Praamyii Moond pi lii

zootr moond di Manitoba. Akooz chi kiikayhk sapraan kwaayesh chi kanawaapamitoohk aantor naasyoon pi kaykwy pi taanishi chi tootamihk aasaamb avik pi aantor naasyoon ka mamooatooshkayhk. Kaahkiyow saako iita ka wiikiiyaahk chi miiyoo kanawaapamitoohk.

Li goovaarnimaan ka pimitshahum anima ka wiihtamakoot chi kiikayhk daan anihichishchi lii praynsipaal li rispay, nishtoohtaatoohk, chi ooshihtaahk pi chi tootaamihk. Chi maachihtaahk daan lii zaanii 2016/17, Manitoba ka atooshkew avik lii Praamyii Moond pi li zootr chi ooshihtaahk aen plaan chi ooshihtaahk aen shmayn pimoohtayhk aannavaan.

Chi tootamihk poor 2016/17

Li noovoo goovaarnimaan niikaaniw chi ooshihtaahk li shmayn poor li Act chi kiikayhk pi ashootum chi kiikayht. Li noovoo goovaarnimaan ka pimitshahum anihichishchi lii lway poor TRC ka taypwaatuhk chi tootamihk, kishchi daan toot lii Naasyoon aansaamb poor lii drway poor li Praamyii Moond, ka itwayhk li Act.

Ashay, li noovoo goovaarnimaan kii maachi taashiihkum lii zaafayr kishchi poor li Praamyii Moond pi li moond di Manitoba oohiin:

- Daan li mwaan di Mii li noovoo goovaarnimaan kii wiihew dooz maambr di goovaarnimaan chi pishkapahtakik li shmayn chi kiikayhk Act poor li Miniss chi kiikayhk lii zafayr ka atooshkayhk di la munisipalitii.
- Li Miniss chi kiikayhk pi la munisipalitii ka mamooatooshkaychik kii nakishkawaywuk mishchayt lii Praamyii Moond poor lii praamyii asaamblii aashpinayn ka maachipayiki avik li noovoo goovaarnimaan ka noohtay ooshihtaachik. Oonhiin lii assamblii taapitow ka aashtaywa.
- Li jis di Jwaen, 2016 lii goovaarnimaan federal, provincial pi territorial lii Miniss ka pishkapahtakik li zaafayr di praamyii moond kii nakishkawaywuk kaa niikaaniichik Assamblii di Praamyayr Naasyoon, Li Koonsay di la Naasyoon di Michif, pi Inuit Tapiriit Kanatami, Indigenous Peoples' Assembly of Canada pi Native Women's Association of Canada pi kii itwaywuk chi pimitshahamihk chi ooshihtaahk kwaayesh poor li Praamyii Moond poor kwaayesh chi kiikayhk, daan li Canada. Lii Miniss pi ka mikaaniichik ki nishtootatoowuk chi ooshihtaachik aen patroon poor aen noovoo Federal, Provincial, Territorial pi Indigenous Forum (FPTIF) aykwaanima aykwa ootinuuk nishtum Aboriginal Affairs ka atooshkaychik.
- Li wit di Disaambr, 2015 li Miniss di justiss fidiraal pi li Attorney Jiniraal di Canada, li Miniss poor lii zaafayr di faam pi li Miniss fidirall poor li Praamyii Moond pi lii zafayr di norr kii achimoowuk aen natoonahkik didaan poor aniki ka patapimikaashoochik pi ka nipahishchik lii faam pi lii fii di Praamyii Moond. Kaa natoonahkik pi la ripoons chi mishkamihk chi poonipayihk ooma ka tahkamihuhk. Li noovoo goovaarnimaan kii itwew aen wii wiichihiwayt. Taanishi chi wiichihiwayhk taanishi chi kishkayhtamihk ka

natoonamihk taanishi chi tootamihk chi wiichihiwayhk atooshkaatew maaka li Manitoba kishchi chi tootaahk daan lii riizhyoon chi kishkayhtamihk.

- Aniki kaa atooshkaychik poor li goovaarnimaan di Manitoba poor li Praamyii Moond itwayshtamakaywuk kwaayesh chi kiikayhk sur li shmayn daan lii laang Niihiyow, Dakota, Dene, Inuktitut, Michif, Anishinaabay, pi Anishinaabay-Niihiyow kaa pooyoohk, ka itwayshtamaakayhk kaahkiyow ka ootistikoo.

Ka atooshkatayk ka machipayihk didaan 2016/2017

Li shmayn poor chi kiikayhk Act kii miikaashoo la paarmissyoon Royaal li kaynz di Maar, 2016 pi li noovoo goovaarnimaan kii piihtikwew li trwaa di Mii, 2016. Li goovaarnimaan ka pimoohatow loovraazh poor 2016/17 chi niikaanihk chi mamooatoohskayhk chi mishkamihk pi chi maykihk li ripoons ooschi li praamyii kaa niikaaniichik. Ooma ka ishpayin nawut aen shoohkuhk pleu taar, ishpaii ka nakishkaatoohk chi niikaan pooyoohk loovraazh.

Ikoohk kaa mishchaytihk chi kiikayhk, pi aniki kaa atooshkaatahkik daan li goovaarnimaan, sapraan lii dipaartimaan kwaayesh chi naashkoopitahkik leu zaafayr kwaayesh chi atooshkaymakahk.

Maykwaat ooma, kaa atooshkaatamihk pi kwaayesh aen kakway aashtaahk li goovaarnimaan kii kishchi itwew kwaayesh chi atooshkaymikooayaahk avik li rispay kiiyanaan li Praamyii Moond pi iita kaa wiikiyaahk oohiin chi atooshkaatamaahk.

- Daan lii faamii di Manitoba, li noovoo goovaarnimaan kii wiihtum taanishi chi kwaayesh chi kanawaymishchik lii zaanfaan Act nawut kwaayesh lii dipartimaan di goovaarnimaan, lii saarvis daanfaan pi faamii ka niikaanichik, lii saarvis iita kaa wiikihk ka atooshkaychik pi la lway kaa atooshkaychik chi achimoochik pi chi mamoowiichihiwaychik ka atooshkaychik avik aniki ka kitimayishchik pi aanriskii lii zaanfaan.
- Paarmii lii faamii, li goovaarnimaan ka wiichihiwew lii zasaasyii chi ayaachik avik aniki li moond iita kaa wiikichik pi lii zootr privii chi aashtayk daan la plaas kayshchiwaak li moond chi tipayhtamaashoochik leu mayzoon poor lii Praamyayr Naasyoon aantor li Manitoba ka atawaakayt lii mayzoon pi l'aasaamblii dii shef di Manitoba.
- Aantravayr lii zafayr di Manitoba pi lii Praamyii Moond di Manitoba pi ka waakoohtook li zaafayr di munisipaliti, li goovaarnimaan kaa atooshkaatum iita ayka chi mooshkahuhk chi kanawayhtamihk iita ka wiikihk, shaymaak iita la mizayr maykwaat kaa ayaahk, iita kaa ishkipahk daan li laak Manitoba.
- Aantravayr lii Praamyii Moond di Manitoba pi ka waakoohtook lii zaafayr di munisipaliti, li goovaarnimaan ka aashtow chi kwaychikaymoohk taanishi chi totamihk kwaayesh poor li rispay pi miina chi kayshchinahook avik li Praamyii Moond iita kaa wiikichik.

- Aantravayr lii Praamyii Moond di Manitoba pi ka waakoohtook lii zaafayr di munisipalitiitii li goovaarnimaan ka ooshihtow avik li rispay lii zaasaasyii avik toot lii goovaarnimaan chi oohpinamaashooyaahk chi wiichihikooyaahk nutr risoors.
- Aantravayr li Praamyii Moond di Manitoba pi ka waakoohtook lii zaafayr di munisipaalitiitii, li goovaarnimaan ka atooshkew avik li goovaarnimaan di Canada chi maykit laarzhaan poor likol poor lii zaanfaan daan lii zikol.
- Didaan li Manitoba ooshchi li Praamyii Moond pi kaa wahkoohtook lii zaafayr di munisipaalitiitii kwaayesh kaa atooshkaywuk avik li rispay iita kaa wiikihk daan li norr di Manitoba.
- Didaan li Manitoba ooshchi li Praamyii Moond pi kaa wahkoohtook lii zaafayr di munisipaalitiitii pi kaa aahkikihk loovraazh pi kaa mayshtoonikayhk daan li Manitoba, lii goovaarnimaan ka wiichihiwew iita lii praamyii kaa atooshkaychik daan la bisniss zoon aan naasaasyii avik lii Praamyayr Naasyoon chi ooshitaahk loovraazh pi chi oohpinamihk kaykway chi wiichihaat li moond.
- Didaan li Manitoba ooshchi li Praamyii Moond pi kaa wahkoohtook lii zaafayr di munisipaalitiitii, Manitoba ka wiichihishoot kaa oohpinuhk poor iita kaa wiikihk, la bisniss pi kaa mayshtoonikayhk, li goovaarnimaan kaa atooshkew kwaayesh avik li rispay avik li norr Manitoba pi iita kaa wiikihk chi ooshihtaahk aen boon prozhay poor li norr Manitoba aen shinihkaatayk Yes! North.
- Didaan li Manitoba ooshchi li Praamyii Moond pi kaa wahkoohtook lii zaafayr di munisipaalitiitii, Manitoba kaa wiichihishoot kaa oohpinuhk kaykway, poor iita kaa wiikihk, la bisniss pi kaa mayshtoonikayhk, li goovaarnimaan ka oohpinum chi mamooatooshkayhk kaa dwayhtamihk chi wiikihhaat lii noovoo koonpanyii, chi wiichihaat lii zhaan di bisniss, pi chi wiichihiwayt chi mishaaki ashay anihiiin lii business kaa ashtayki poor loovraazh pi chi shoohkuk likonomy daan li norr. 1) Taykay chi oohpinamihk lii risoors naturell, anihiiin li graan bwaa pi 2) ka kiiwikayhk, miina lii balaynn beluga chi kanawapamishchik, lii zoor blaas pi la nachur, kwaashkwaypichikayhk pi miina chi maachiik.
- Kaa wiikichik li moond nawut chi payhtaakoochik awiia chi shoohkayimoohk poor kinwaysh chi pimaatishiimakuhk kaahkiyow kayaash ooshchi.
- Didaan li Manitoba ooshchi kaa oohpinamihk, li goovaarnimaan kaa ooshihtow loovraazh aan formm chi maykit kaa dwayhtamihk poor layndistriitii pi daan la kaanpaanyg pi iita kaa wiikihk daan li norr, maykwaat chi kiiyapit chi mamooatooshkayhk kwaayesh chi pishkaapahtamihk lii riizhyoon nishtum ooshchi ka kii aashtayk.

